

MANUEL D'UTILISATION, PROGRAMMATION ET MAINTENANCE

MATERIEL DE PESAGE AVEC IMPRIMANTE
6 VENDEURS
SYSTÈME AT32

VERSION 13.05.01

INDICE

1.- COMPOSANTES DE L'ÉQUIPEMENT

1.1.- MODÈLE KP 6V GRAPHIQUE 3

2.- CLAVIER

2.1.- CLAVIER 6V 4

3.- INDICATEURS DE L'ÉQUIPEMENT

3.1.- DISPLAY GRAFICO 5

4.- SPECIFICATIONS TECHNIQUES

4.1.- SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DE LE MATÉRIEL DE PESAGE 6
4.2.- SPÉCIFICATIONS OPTIONNELLES 6
4.3.- SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES CAPTEURS 6

5.- PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

5.1- AVERTISSEMENTS 7
5.2- PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION 7

6.- INSTALLATION

6- INSTALLATION 8

7.- PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

7- PRÉCAUTIONS D'UTILISATION 9

8.- MANUEL D'UTILISATION

8.1.- MODES DE FONCTIONNEMENT ET TEMPS DE LA PRÉSENTATION 10
8.1.1.- MODES DE FONCTIONNEMENT 10
8.1.2.- TEMPS DE LA PRÉSENTATION 10
8.2.- AVOIR EN CONSIDÉRATION 10
8.3.- INDICATEURS 10
8.3.1.- INDICATEUR DE POIDS STABLE 10
8.3.2.- INDICATEUR DU CERO 10
8.3.3.- INDICATEUR DE POIDS NET 11
8.3.4.- INDICATEUR DE POIDS MINIMUM 11
8.3.5.- INDICATEUR DE PRIX FIXE 11
8.3.6.- INDICATEUR D'INTERCONECTION 11
8.3.7.- INDICATEUR DE CONNEXION À L'ETIQUETEUSE 11
8.3.8.- INDICATEUR DE CONNEXION AU PC 11
8.3.9.- INDICATEUR DE LIVRAISON DONNÉES AU PC 11
8.3.10.- INDICATEUR DE ÉTAT/ CHARGE DE LA BATTERIE 11
8.4.- OPÉRATIONS DE PESAGE 11
8.4.1.- PESÉE 11
8.4.2.- TARE 11
8.4.3.- TARE PRÉVUE 11
8.4.4.- ANNULATION DE LA TARE 11
8.5.- OPÉRATIONS AVEC POIDS 11
8.5.1.- INTRODUCTION DES PRIX 11
8.5.2.- INTRODUCTION DES PRIX PRÉVUE (PLUS) 11
8.5.3.- MODIFICATION DE PRIX DU PLUS 12
8.5.4.- CHANGEMENT RAPIDE DES PRIX DE QUELQUE PLUS 12
8.5.5.- FIXATION DES PRIX 12
8.6.- ACCUMULATION DE QUANTITES 12
8.7.- OPÉRATIONS SANS POIDS 12
8.7.1.- ADDITION ET SUSTRACTION 12
8.7.2.- SUSTRACTION 12
8.7.3.- MULTIPLICATIÓN POSITIF ET NEGATIF 12
8.7.4.- MULTIPLICACIÓN NEGATIF 13
8.8.- TOTAL 13
8.8.1.- TOTAL AVEC BILLET 13
8.8.2.- FACTURATION SIMPLIFIÉE 13
8.8.3.- CONSULTATION DE SOUS-TOTAL 13
8.8.4.- CONTINUATION DE BILLET 13
8.8.5.- ANULATION D'OPERATION 13
8.8.6.- CALCUL DE CHANGEMENT 13
8.8.7.- COPIE DU BILLET 13
8.8.8.- AVANT DU PAPIER EN L'IMPRIMANTE 13
8.9.- CONTRÔLE DE STOCK DU PLUS 13
8.9.1.- ENTRÉES, SORTIES ET MINIMUM DE STOCK 13
8.9.2.- EFFÉCTUER UNE ENTRÉE 13
8.9.3.- MODIFIER LE STOCK 13
8.9.4.- PROGRAMMER MINIMUMS 13
8.9.5.- LISTE COMPLÈTE 13
8.10.- ANNULATION DE POIDS DU PLUS (SEULEMENT MACHINES DE 10 VENDEURS) 14
8.11.- MESSAGES D'AVERTISSEMENT 14

9.- MANUEL D'UTILIZATIONS ET PROGRAMATION

9.1.- GÉNÉRALES 15
9.2.- CLAVIER POUR LES ENREGISTREMENTS 15
9.3.- CODES DU MODES DU TRAVAIL 15
9.3.1.- RÉPARTITION DE CODE PERSONNEL SECRET ET DE SUPPRIMER LE GRAND TOTAL 16
9.3.2.- SUPPRIMER LE GRAND TOTAL PAR CODE PERSONNEL SECRET....17
9.4.- F1 IMPRIMER LE TOTAL DES FAMILLES 17
9.5.- F2 IMPRIMER LE GRAND TOTAL 17
9.6.- F3 ÉCLAIRAGE DE L'AFFICHEUR (affichage standard seulement) 17
9.7.- F4 MODES DE COMUNICATION ET TEMPS DU PRESENTATION 17
9.8.- F6 DATE ET HEURE 18
9.9.- F7 LIGNES DU TETE ET REVOIR 18
9.10.- F8 NOM DU VENDEUR 19
9.11.- F9 NOM DES FAMILLES....19
9.12.- F10 PROGRAMATION DU PLUS 19
9.13.- F11 MESSAGE PUBLICITAIRE....20
9.14.- F12 ASIGNATION DE TOUCHES DE PLUS DIRECTE À PLUS....20
9.15.- F13 POURCENTAGES DE TVA 21
9.16.- F14 TIPE DU TVA ALLOUÉ AUX FAMILLES....21
9.17.- F15 PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT DU CODE À BARRES....21
9.18.- F16 PROGRAMMATION DES PARAMETRES DE POIDS 21
9.19.- F17 PROGRAMMATION DU NUMERO DE MACHINE EN RÉSEAU 21
9.20.- F18 PROGRAMMATION DE TARES....22
9.21.- F19 PROGRAMMATION DU RÉSEAU PAR LE MAÎTRE MACHINE 22
9.22.- F20 PROGRAMMATION DE L'ADRESSE IP DE L'ÉQUIPE (option ETHERNET)....22
9.23.- F21 PROGRAMMATION DU PORT DE L'ÉQUIPE (option ETHERNET) 22
9.24.- TABLE DES CARACTÈRES....23

10.- RACCORDEMENTS DE L'ÉQUIPEMENT

10.1.- CONECTEUR CAPTEUR....24
10.2.- CONECTEUR RS232 (OPTIONNEL) 24
10.3.- CONECTEUR ETHERNET (OPTIONNEL)....24

11.- MAINTENANCE

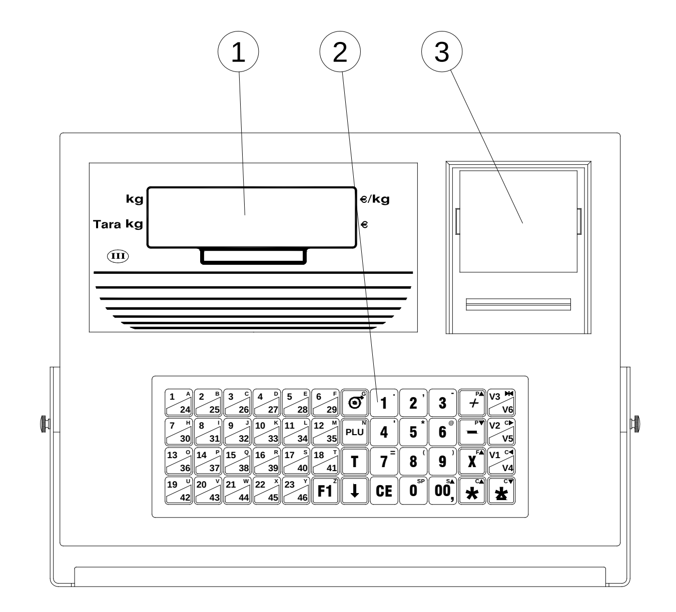
11.1.- NETTOYAGE 25
11.2.- RECHARGER LE PAPIER....25

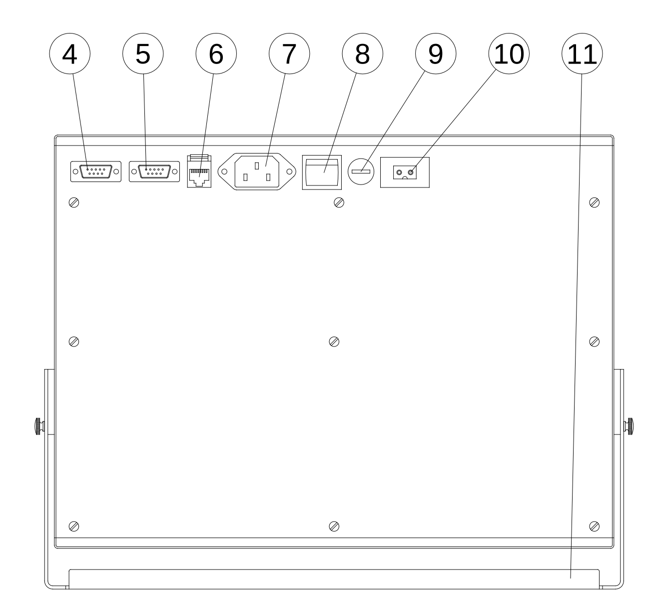
12.- QUE FAIRE EN CAS DE DÉPANNAGE

12.- QUE FAIRE EN CAS DE DÉPANNAGE 26

1/ COMPOSANTES DE L'ÉQUIPEMENT

1.1- MODÈLE KP 6V GRAPHIQUE

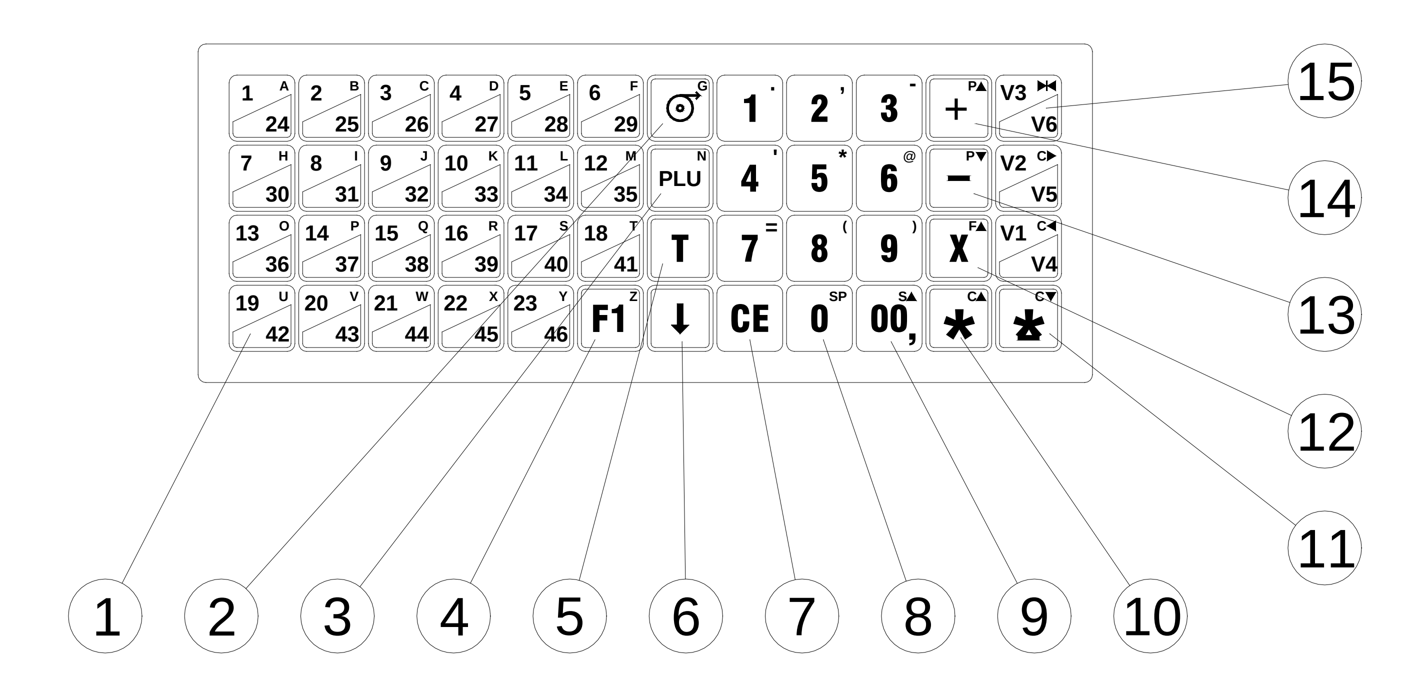




1- AFFICHEUR
2- CLAVIER
3- IMPRIMANTE
4- CONECTEUR CAPTEUR
5- INTERCONNEXION O RS232 (OPTIONNEL)
6- CONECTEUR ETHERNET (OPTIONNEL)
7- CONNECTEUR DU CÂBLE D'ALIMENTATION
8- INTERRUPTEUR PRINCIPAL
9- PORTE-FUSIBLES
10- CONNECTEUR DE BATTERIE EXTERNE (OPTIONNEL)
11- SUPPORT

2/ CLAVIER

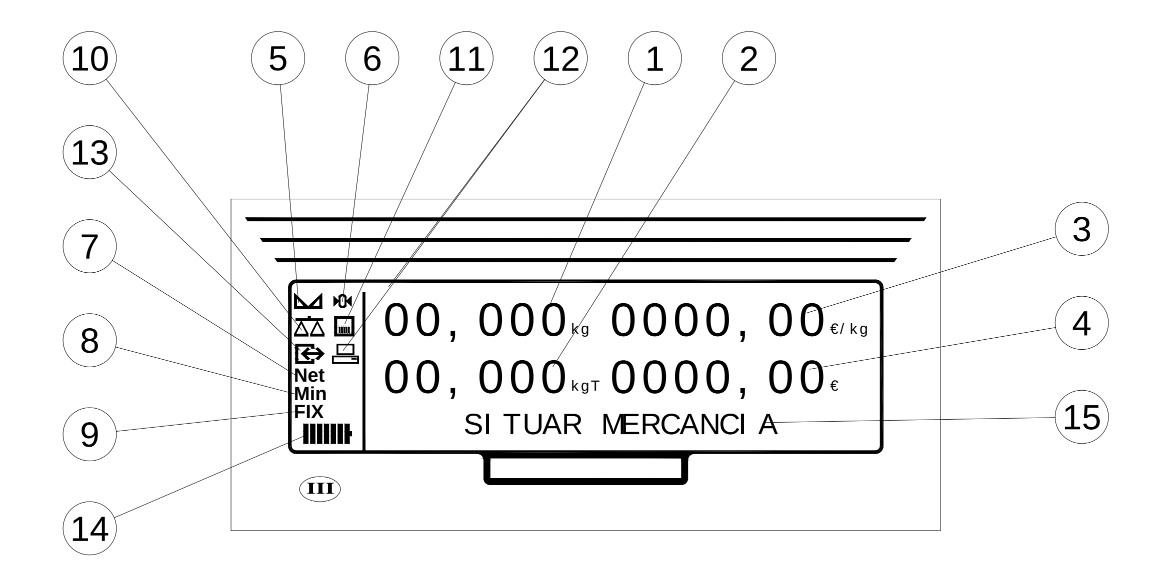
2.1- CLAVIER 6V



1- CLAVIER DE PLUS DIRECTE ET SEMIDIRECT
2- TOUCHE AVANT PAPIER
3- SELECTIÓN PLU INDIRECT
4- TOUCHE ENREGISTREMENT BARCODE ET FIXE LE CHANGE DE PRIX PLU
5- TOUCHE TARE
6- TOUCHE SHIFT (PLUS, VENDETEURS ET TARES)
7- TOUCHE D' EFFACER
8- CLAVIER NUMERIQUE
9- TOUCHE DOUBLE CERO ET VIRGULE
10- TOUCHE SUBTOTAL
11- TOUCHE TOTAL AVEC IMPRESSION
12- TOUCHE MULTIPLIER, ENTRÉE EN PROGRAMATION ET ENTRÉE ET SORTIE ANULATION D'OPERATIONS
13- CONSTANT NEGATIVE, CHANGE ET ANULATION D'OPERATIONS
14- CONSTANT POSITIVE, FIXATION DE PRIX ET CONTINUATION DU BILLET
15- CLAVIER DU VENDETEURS DIRECTS ET SEMIDIRECTS

3/ INDICATEURS DE L'ÉQUIPEMENT

3.1- AFFICHEUR GRAPHIQUE



1- VISEUR DE POIDS
2- VISEUR DE TARE
3- VISEUR DU PRIX
4- VISEUR DE QUANTITÉ
5- INDICATEUR DE POIDS STABLE
6- INDICATEUR DU CERO
7- INDICATEUR DE POIDS NET
8- INDICATEUR DE POIDS MINIMUM
9- INDICATEUR DE PRIX FIXE
10- INDICATEUR D'INTERCONNEXIÓN
11- INDICATEUR CONNEXIÓN ÉTIQUETEUSE
12- INDICATEUR CONNEXIÓN ETHERNET
13- INDICATEUR LIVRAISON DONNÉES AU PC
14- INDICATEUR ÉTAT/CHARGE DE LA BATTERIE
15- INDICATEUR OPÉRATION / NOM DU PLU

4/ SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

LES CARACTÉRISTIQUES ET SPÉCIFICATIONS PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES SANS PRÉAVIS

4.1.- SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DE LE MATÉRIEL DE PESAGE

NOM	ELECTRONIC EQUIPMENT DE PESAGE MODELE KP 6V G
TYPE	BUREAU ET MURS
DIM WxLxH (mm)	345X100X250
POIDS	5,9 kg
PORTÉE	ENTRE 6 KG ET 80.000 KG
ÉCHELLON	3000 OIML ET JUSQU'À 15000 NO OIML
VENDETEURS	6 (3+3)
PLUS PAR CLEVIER	46
FAMILLES	30
PRIX PROGRAMMES (PLUS)	2000
CHAMPS DE PLU	NOM, PRIX, MODE DU TRAVAIL, TARE ASSOCIÉE, FAMILLE, BARCODES, ENTRÉES, STOCK ET MINIMUM
TARES PRÉVUES	46 ASSIGNABLE A AUCUN DU PLU
TIPES DU TVA PAR FAMILLE	10
PRIX	5 (DE 0,01 % A 99,99 %)
MULTIPLICATION MAXIMUM	5 DIGITS
QUANTITÉ	99
ENTRÉ DE CHANGE	6 DIGITS
TOTAL	6 DIGITS
OPERATIONS PAR CLIENT	8 DIGITS
GRAND TOTAL	60
GRAND TOTAL PAR JOUR	10 DIGITS
CAPACITÉ DE MÉMOIRE VERSION FISCAL	40 JOURS PAR VENDETEUR
OPERATIONS PAR PLU ET FAMILLE	9000 BILLETS (MEDIA) OU 21500 OPERATIONS
UNITÉES NON POIDS PAR PLU ET FAMILLE	65.000
POIDS ACUMULÉ PAR PLU ET FAMILLE	65.000
QUANTITÉ ACUMULÉE PAR PLU ET FAMILLES	4.000.000.000 g
CLIENTS GRAND TOTAL	10 DIGITS
BARCODES	65.000
PAPIER IMPRIMANTE	PROGRAMMABLE PAR L'UTILIZATEUR
VITESSE D'IMPRESSION	THERMIQUE 58 mm (largeur) X 55 mm (diamètre)
LARGEUR D'IMPRESSION MAXIMALE	60 mm/s
NUMÉRO DE POINTS PAR LIGNE	48 mm
TAILLE DU POINT	384 puntos/línea
TENSION D'ENTRÉE NOMINALE	0,125 mm X 0,125 mm
PUISSANCE	230VAC, 50/60 Hz
FUSIBLE	Máx. 40 W
CLASSE D'INSTALLATION ET SURTENSION	5 X 20 MM, 1 A, 250 V, TYPE T (FUSSION LENTE)
TEMPERATURE DU FONCTIONNEMENT	II
HUMIDITÉ DU FONCTIONNEMENT	0 ºC / 40 ºC
FAMILLES	20%-80%

4.2.- SPÉCIFICATIONS OPTIONNELLES

CONNECTOR ETHERNET POUR PROGRAMMATION ET CAPTURE DE DONNEES.
INTERCONNEXION ENTRE LES BALANCES.
SORTIE RS232.
BATTERIE INTERNE.
BATTERIE EXTERNE.
SCANNER MANUEL POUR TRAVAILLER DANS LE MODE POS.

4.3.- SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES CAPTEURS

CAPTERURS	JUSQU'À 8, 350 OHM
TENSION D'ENTRÉE NOMINALE	5 VDC
PLAGE DE MISE À ZÉRO	0 JUSQU'À 6 mV
PLAGE D'ENTRÉE (SUIVANT ZÉRO)	4 JUSQU'À 10 mV
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	0ºC / 40ºC
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	20% / 80%

5/ PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

5.1- AVERTISSEMENTS

LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'EQUIPE. CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LA SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR ET UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT.
FABRICANT N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITE SI PAS REGARDER LES INSTRUCTIONS DU MANUEL.

5.2- PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

Les conditions environnementales peuvent affecter les performances et la précision de l'équipement.
Éviter les conditions suivantes:

- Zones où la température et l'humidité sont élevées ou basses ou des positions proches de l'incendie: par exemple, les fours à proximité, poêles ou autres sources de points de vente de la chaleur de l'eau, ou des humidificateurs.
- Ne laissez pas l'appareil exposé directement au soleil ou à l'intérieur d'une voiture fermée: Les températures élevées pourrait atteindre endommager les composants électroniques.
- Ne jamais travailler sous la pluie: Si vous avez de continuer à travailler en dehors de l'équipement protégé par un auvent.
- Evitez la poussière excessive: petites particules de sable peuvent endommager la tête de l'imprimante thermique.
- Changements rapides de température, les changements brusques de température peuvent provoquer de la condensation qui peut affecter la précision de l'équipement.
- Brouillons: par exemple portes ou des ventilateurs, car elles peuvent varier la présentation de la balance
- Les champs électromagnétiques forts: Par exemple, les gares ou les téléphones mobiles, car ils peuvent affecter la précision de l'équipement.

6/ INSTALLATION

1. Choisir un site d'installation approprié. Prévoyez au moins 80cm Sur le côté de l'utilisateur afin d'effectuer confortablement les opérations de pesée et laisse la plate-forme accessible à charger et décharger les charges.
2. Avant de brancher l'équipement à la plate-forme doit être nivelé, en tournant les jambes et essayer de regarder bonne séance.
3. Connectez la plate-forme (4) à l'équipe.
4. Branchez le câble RS232 de l'ordinateur (5) sur l'équipement (en option).
5. Branchez le câble RJ45 de l'ordinateur (6) sur l'équipement (en option).
6. Branchez le câble de batterie externe (10) sur l'équipement (en option).
7. Insérez le câble réseau (7) en appuyant fermement sur l'équipement et branchez l'autre extrémité dans une prise électrique et ont mise à la terre adéquate, le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les accidents ou les dysfonctionnements dus à un manque mise à la terre.
8. Ne pas utiliser un cambrioleur ou d'autres appareils électriques branchés sur la même prise, où l'équipement est connecté.
9. Tournez le support (11) en retirant les vis (18), si vous voulez d'inclinaison pour améliorer la visibilité de l'écran.

7/ PRECAUCIONES DE UTILIZACION

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, contactez votre revendeur pour des réparations, par exemple pour des coupes ou des fissures, qui peut être un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Le cordon d'alimentation doit être connecté à l'ordinateur d'abord, puis à la prise, et non pas vice versa. Pour débrancher l'équipement de l'alimentation doit être débranché de la prise.
- Évitez les excès de flexion, et ne pas tirer sur le cordon lorsque vous vous déconnectez, utilisez la fiche.
- Débranchez l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période de temps.
- Ne laissez pas trop pesant sur la plateforme.
- Pour éviter un choc électrique, n'ouvrez pas votre indicateur, il n'ya pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur. Le service peut être effectuée uniquement par PERSONNEL AUTORISÉ.
- Pour activer l'indicateur actionner l'interrupteur (15) situé à l'arrière. Si l'alimentation est interrompue pendant que l'ordinateur est allumé, pour le réinitialiser, l'ordinateur s'allume automatiquement. Pour allumer l'appareil sur le commutateur de nouveau (15).
- ATTENTION: RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE DE REMPLACEMENT PAR UN TYPE INCORRECT. RECYCLAGE DES BATTERIES USAGEES SELON LES INSTRUCTIONS
- ATTENTION: PIECES MOBILES. LIRE LE MANUEL D'INSTRUCTIONS. 

8/ MANUEL D'UTILISATION

8.1.- MODES DE FONCTIONNEMENT ET TEMPS DE LA PRÉSENTATION

8.1.1.- MODES DE FONCTIONNEMENT

Les transactions pour lesquelles les prix sont obtenus par l'un des 2000 prix programmées (PLUS), en plus du nom et de prix, sont stockées dans la proche famille. Les totaux sont obtenus par les familles avec leurs PLUS associé. Les prix programmés, ils sont modifiables à moins que vous marquiez comme protégée.

- PLU mode; code **000920**:
  Fonctionne uniquement avec des prix programmés (protégé ou non). Accès rapide à PLUS.
- PRIX PROTÉGÉ mode; code **000870**:
  Prix planifié PLUS peuvent ne pas être modifié. Être désactiver le mode protégé, peut être protégée individuellement les PLUS désiré.
- OPÉRATION UNIQUE mode; code **000900**:
  À Chaque opération correspond une impression de billets.
- TVA mode; code **000880**:
  Les totaux sont imprimés avec la TVA indiquée.
- ENREGISTRER TICKET FISCAL mode; code **000840**:
  Sont enregistrées toutes les opérations de la balance jusqu'a la mémoire est plein.

	OUI	**NON**
PLU MODE	**[000920]**	**[000930]**
PRIX PROTÉGÉ	**[000870]**	**[000860]**
OPÉRATION UNIQUE	**[000900]**	**[000910]**
TVA INDIQUÉE	**[000880]**	[**000890**]
ENREGISTRER TICKET FISCAL	**[000840]**	[**000850**]
CODE À BARRES	**[000960]**	**[000970]**
CHÈQUE DE BANQUE	**[000940]**	**[000950]**

8.1.2.- TEMPS DE LA PRÉSENTATION

L'utilisateur peut configurer le temps de présentation qui conviennent à vos goûts: l'arrêt total, les noms des PLUS prévu, plus celle de l'imprévu, les vendeurs sont ouverts, le montant, la durée mode bip et de lecture du scanner. Ces fonctions sont expliquées en détail dans les paramètres de fonction F4 de la machine.

8.2.- AVOIR EN CONSIDÉRATION

La balance est réglé en usine avec les lignes d'en-tête, des lignes d'adieu, de données de publicité,de PLUS, les noms de famille, les noms des vendeurs, les taux de la TVA, les associations, les opérations, le total (vendeur et famille), les totaux généraux et les tares programmes supprimées.
Les modes de travail MODE PLU, PRIX PROTÉGÉ, OPÉRATION UNIQUE, TVA INDIQUÉE, ENREGISTRER TICKET FISCAL, CODE À BARRES et CHÈQUE DE BANQUE hors fonctionnement.
25MWCCCIIIII Format du Code á Barres.
Le rétro éclairage au maximum (affichage standard).
Le temps de présentation de 2,5 secondes.
Monnaie décimale numéro 2 et le nom de la devise EURO.
Code de effacée du Grand total personnalisé à 999999.

SUR LA BALANCE, AFFICHAGE DÉVOILE VERSION (PAR EXEMPLE 6V2.8 CAP).
PLUS TARD, EST UN TEST D'AFFICHAGE AVEC 8 CIRCULAIRE ON AFFICHAAGE STANDARD O UN CHIFFRE À 9 À 1 SUR LE GRAPHIQUE.
PENDANT LE TEST DU DISPLAY, IL EST EN FONCTION APPUYEZ SUR X [F▲] (12).
EST UN ZÉRO (Affichée -O-), CETTE FONCTION PEUT PRENDRE PLUSIEURS SECONDES.
SAUF INDICATION TOUTE ERREUR, LA MACHINE ET EST OPÉRATIONNEL.

8.3.- INDICATEURS

8.3.1.- INDICATEUR DE POIDS STABLE (5)

S'allume pour indiquer que le poids est stable.

8.3.2.- INDICATEUR DU CERO (6)

S'allume pour indiquer le zéro de la balance. S'il ya des résidus sur la plate-forme, l'indicateur peut être éteint et **l'indicateur de poids (1)** affichera poids zéro.

8.3.3.- INDICATEUR DE POIDS NET (7)

S'allume pour indiquer le poids à **l'indicateur de poids (1)** est le poids net (poids brut moins les tara)

8.3.4.- INDICATEUR DE POIDS MINIMUM (8)
S'allume pour indiquer la zone où le pourcentage d'erreur de poids est élevé (règles).

8.3.5.- INDICATEUR DE PRIX FIXE (9)
S'allume pour indiquer que le prix n'est pas supprimé lorsque vous retirez les marchandises de la plaque.

8.3.6.- INDICATEUR D'INTERCONNEXION (10)
S'allume pour indiquer que la machine est en réseau.

8.3.7.- INDICATEUR DE CONNEXION À L'ETIQUETEUSE (11)
S'allume pour indiquer que la machine est connectée à une étiqueteuse, soit en interne ou en externe.

8.3.8.- INDICATEUR DE CONNEXION AU PC (12)
S'allume pour indiquer que la balance est connectée à un PC par la connexion ETHERNET.

8.3.9.- INDICATEUR DE LIVRAISON DONNÉES AU PC (13)
S'allume pour indiquer que la balance envoie ou reçoit des données depuis le PC.

8.3.10.- INDICATEUR DE ÉTAT/ CHARGE DE LA BATTERIE (14)
Cet indicateur montre le niveau de charge de la batterie interne. Lorsque clignotant indique que la batterie se recharge.

8.4.- OPÉRATIONS DE PESAGE

8.4.1.- PESÉE
Placer la marchandise sur la plaque. Le poids de la marchandise est indiqué dans **l'indicateur de poids (1)**

8.4.2.- TARE
Placez le récipient sur la plate-forme de pesée et appuyez sur le **T (5).** L'indication du poids sera zéro, la tare sera indiquée dans **l'indicateur de la tare (2) et s'allume l'indicateur de poids net (7).** Vous pouvez augmenter la valeur de la tare en appuyant sur le T à nouveau.

8.4.3.- TARE PRÉVUE
Si les tares sont programmées sur la balance, appuyez sur la **touche SHIFT (6),** appuyez sur **T (5)** pour entrer la tare numéro programmé (1 à 10) à l'aide du pavé numérique et appuyez sur **T (5)** à nouveau . L'affichage du poids est ---- (insuffisance poids). Lorsque le poids placé sur la plate est supérieur à la tare, le poids net sera visualisé sur **l'afficher de poids (1),** la valeur de la tare sur **l'afficher de tare (2)** et **l'indicateur de poids net (7)** sera allumée.

8.4.4.- ANNULATION DE LA TARE
Retirez tous les produits qui peuvent avoir été sur la plateforme et l'équipement éteindre automatiquement la tare. L'indication de poids sera égal à zéro, **l'indicateur de zéro (1)** s'allume et s'éteint **l'affichage de tare (2).**

8.5.- OPÉRATIONS AVEC POIDS

PRESSER LE BOUTON CE (7) POUR EFFACER LES PRIX
Dans les opérations de pesage, doit mettre la marchandise sur la plaque pour éviter le dispositif d'effacement par poids zéro (à moins que le temps du PLU a été programmé), sauf dans le PLU MODE (code 000920), dans lequel le dispositif n'est pas opérationnel.

8.5.1.- INTRODUCTIÓN DES PRIX
Entrez le prix en utilisant le **clavier numérique (8)** qui sera affichée sur **l'affichage du prix (3),** le résultat du poids par le prix sera affiché sur **l'affichage du montant (4).**

8.5.2.- INTRODUCTION DES PRIX PROGRAMMÉS (PLUS)
La balance peut avoir jusqu'a 2000 prix programmés en mémoire (PLUS):
- **1 à 30 - directe:** appuyez sur la touche appropriée du clavier **PLUS Directe (1).**
- **31 à 60 - semi directe:** appuyez sur la touche **Shift (6)** et la touche appropriée du clavier **PLUS Directe (1).**
- **61 à 2000 - indirecte:** pour y accéder, entrez dans le **clavier numérique (8) le nombre de PLU** et appuyez sur **PLU (3).**

Entrez le numéro du PLU correspondant comme indiqué plus haut, le prix du PLU sera affiché sur l'affichage du prix (3), le résultat du poids par le prix sera affiché sur **l'affichage du montant (4).**
Aux PLU qui ont été attribuées un code à barres peuvent être lus directement avec un scanner. Pour entrer

manuellement, si vous ne pouvez pas lire, appuyez sur la **touche Shift (6) et 00 S ▲ (9)** et l'entrer manuellement avec le clavier pour confirmer ou appuyez sur la **touche Shift (6) et 00 S ▲ (9)**.

8.5.3.- MODIFICATION DES PRIX DU PLU

(Seulement pour les PLUS défini comme protégée, et pendant la machine est avec prix non protégé; code 000860)
Être sélectionné un prix programmé PLU, introduisez le nouveau prix. Si vous voulez fixer le prix du PLU pour les opérations suivantes, appuyez sur **la touche F1 (4),** la balance émet deux bips, le second pour indiquer le changement de prix.

8.5.4.- REMISE EN LIGNE (SEULEMENT MACHINES AVEC 10 VENDEURS)

(Cette réduction s'applique aux opérations de poids, prix et quantité et PLUS pesées, même si sont protégés et la machine est protégée des prix; Code 000870).
Si nous appliquons une remise à un produit pesée (de 1% à 99%), lorsque la machine affiche le poids, le prix et la quantité, appuyez sur la touche F2, la machine présente "dto% 0", entrez la remise avec nombres entiers et appuyez de nouveau sur F2, le prix du produit est présenté avec la remise faite.

8.5.5.- CHANGEMENT RAPIDE DE DIVERS PRIX DU PLUS

Si nous voulons change le prix de plusieurs PLUS (non protégés) depuis n'importe quelle machine sur le réseau sans entrer les fonctions de programmation, appuyez sur **la touche Shift (6) et PLU (3),** l'écran affiche le nombre de PLU, le prix et le nom. Appuyez sur **les touches + (14) ou - (13)** pour aller en avant ou en arrière ou appuyez sur PLU (3) pour faire avancer de 50 à 50, alors que dans un PLU à modifier le prix que vous voulez, le taper directement et y rester jusqu'à ce que nous avons modifié les PLUS nous voulions. Pour quitter la fonction appuyez sur **la touche Shift (6) et PLU (3)**.

8.5.6.- FIXATION DES PRIX

Si plusieurs pesées d'un produit, nous pouvons obtenir de la machine dégager pas le prix pour ne pas avoir à taper à chaque fois. Placer les Marchandises sur la plaque, entrez le prix en utilisant le clavier numérique (8) ou le prix programmé et appuyez sur la touche **+ (14), l'indicateur de prix fixe (9)** sera allumée. A partir de ce moment, le prix n'est pas effacé même si le poids est égal à zéro.
Pour remplacer le prix fixe appuie sur la **touche CE (7),** pour éteint **l'indicateur des prix fixes (9).**

8.6.- ACCUMULATION DE QUANTITES

POUR ACCUMULER LES MONTANTS, LE POIDS DOIT ETRE STABLE.
Pour accumuler les montants obtenus dans l'un des vendeurs, appuyez sur le vendeur approprié **(15)** ou sur **SHIFT (6)** et le **vendeur (15),** pour s'accumuler dans les vendeurs 5 à 10. La balance émet deux bips pour indiquer l'accumulation

8.7.- OPÉRATIONS SANS POIDS

Le PLUS défini comme pas pesé (types 2 et 3) proviennent directement des OPÉRATIONS SANS POIDS.
Les PLUS ne peuvent pas être soustraits.

8.7.1.- ADDITION ET SUSTRACTION

Appuyez sur le **touche + (14)** (affichée “E” dans l'indicateur de poids)
Si vous voulez soustraie appuyez sur le **touche - (13)** (affichée “-E” dans l'indicateur de poids)
Entrez le prix en utilisant le clavier numérique **(8)** ou le prix programmée
Appuyer sur la touche du vendeur (deux bips pour indiquer l'accumulation)

8.7.2.- SUSTRACTION

Appuyez sur le **touche + (13)** (affichée “E” dans l'indicateur de poids)
Entrez le prix en utilisant le clavier numérique **(8)** ou le prix programmée
Appuyer sur la touche du vendeur (deux bips pour indiquer l'accumulation)

8.7.3.- MULTIPLICATIÓN POSITIF ET NEGATIF

Appuyez sur le **touche + (14)** (affichée “E” dans l'indicateur de poids)
Entrez le prix en utilisant le clavier numérique **(8)** ou le prix programmée
Appuyez sur le **touche X (12)** (affichée “P” dans l'indicateur de poids)
Si vous voulez soustraie appuyez sur le **touche - (13)** (affichée “-P” dans l'indicateur de poids)
Entrez le nombre de produits
Appuyer sur la touche du vendeur (deux bips pour indiquer l'accumulation)

8.7.4.- MULTIPLICACIÓN NEGATIF

Appuyez sur le **touche + (13)** (affichée “E” dans l'indicateur de poids)
Entrez le prix en utilisant le clavier numérique **(8)** ou le prix programmée
Appuyez sur le **touche X (12)** (affichée “-P” dans l'indicateur de poids)
Entrez le nombre de produits
Appuyer sur la touche du vendeur (deux bips pour indiquer l'accumulation)

8.8.- TOTAL

En l'opération numéro 60 s'active l'impression au total par le vendeur.
En OPÉRATION UNIQUE MODE (code 000900), l'opération d'impression est effectuée sur chaque accumulation.
Dans les deux cas, il ne peut y avoir **AUCUNE** ensuite du billet.

8.8.1.- TOTAL AVEC BILLET

Appuyez sur le **touche */ (11)**, affichée TOT
Appuyez sur le vendeur **(15)** ou sur **SHIFT (6)** et le vendeur **(15).**
Affiche le numéro du vendeur, poids net total avec le signe et imprime le billet.
Double bip lors de la fermeture du vendeur ou **IMPRIMER DES COPIES DU BILLET** si le vendeur a été fermé. Pour quitter appuyez sur la **touche CE (7)** ou si le temps du total a été programmé, il sera automatiquement effacé après ce temps.

Note:
Si le code 000880 est actif, sont imprimés les totaux par type de la TVA.
Si le code 000940 est actif, il imprime le ticket de caisse.
Si le code 000960 est actif, il imprime le code à barres.

8.8.2.- FACTURATION SIMPLIFIÉE

Le décret royal 1619/2012 sur la facture simplifiée indique que la facture doit contenir:

- Les données et le Nº SIRET du vendeur, doivent être programmés dans l'une des lignes d'en-tête ou adieu.
- Si un taux de TVA unique, vient de mettre "TVA incluse" dans l'une des lignes d'en-tête ou adieu.
- Si plusieurs taux de TVA, vous devez spécifier la répartition de la TVA sur le montant imposable de chacune. Pour ce faire, vous devez définir les taux de TVA (voir 9.15 - F13 POURCENTAGE TVA.), assigner la TVA aux familles (voir 9.16 - F14 TAUX DE TVA AFFECTE AUX FAMILLES.) et programmer les PLU associant la famille correspondant et en activant la répartition de la TVA, code **000880**.
- Le nombre de facture séquentiel, pour cela, nous devons changer le BILLET FISCAL, code **000840** (la première fois qu'il est activé doit être un effacement de le billet fiscal, code **000767**).

8.8.3.- CONSULTATION DE SOUS-TOTAL

Si nous voulons savoir le total qui a accumulé un client sans fermer le vendeur
Appuyez sur le **touche */ (10)**, affichée TOT
Appuyez sur le vendeur **(15)** ou sur **SHIFT (6)** et le vendeur **(15).**
Affiche le numéro du vendeur, poids net total avec le signe et ne imprime le billet pas.
Pour quitter appuyez sur la **touche CE (7)** ou si le temps du total a été programmé, il sera automatiquement effacé après ce temps.

8.8.4.- CONTINUATION DE BILLET

Alors que dans **TOTAL D'UN VENDEUR**, appuyez sur le **touche + (14)** pour continuer avec le client.
Deux bips, la seconde pour ouvrir le client.
Il imprime **POURSUITE DES BILLETS** et les opérations anciennes et nouvelles.

8.8.5.- ANULATION D’OPERATION

Alors que dans **TOTAL D'UN VENDEUR**, appuyez sur le **touche X (12)**, affichée PESO PRECIO
V? n? IMPORTE
Deux bips, la seconde pour ouvrir le client.
Où V? est le nombre de vendeur nous allons annuler l'opération et n? le nombre d'opérations qui sont affichée les données.
Sélectionnez en appuyant sur le **touche + (14)** pour annuler l'opération ou entrez le numéro de transaction à annuler et appuyez sur le **touche - (13).**
Deux bips, la seconde pour annuler l'opération.
Continuer l'annulation de les opérations ou appuyez sur le **touche X (12)** pour sortir; et d'imprimer le nouveau billet avec les opérations annulées.

Si vous n'avez pas fait une annulation à sortir, est imprimé un billet.

8.8.6.- CALCUL DE CHANGEMENT

Appuyez sur le **touche - (13)**, affichée ENTRA
0.00

Entrez le montant soumis et appuyez sur le **touche * (10) o */ (11)**, affichée CAMBIO
?????

Où ????? est le changement retourné. Pour imprimer appuyez sur le **touche */ (11).**
Pour supprimer ou laisser sans calculer le changement appuyez sur le **touche CE (7).**

8.8.7.- COPIE DU BILLET

Appuyez sur le **touche */ (11),** et appuyez sur le vendeur **(15)** ou sur **SHIFT (6)** et le vendeur **(15).**
Affiche le numéro du vendeur, poids net total avec le signe et imprime le copie de le dernier billet de ce vendeur.

8.8.8.- AVANT DU PAPIER EN L'IMPRIMANTE

Appuyez sur le **touche AVANT DU PAPIER (2)**, maintenez enfoncée la touche tout en voulez introduire le papier dans l'imprimante.

8.9.- CONTRÔLE DE STOCK DES PLUS

Le contrôle de Stock peut être efféctué manuellement depuis la balance à chaque instant. Pour le faire, il faut pousser */(11) et le clé PLU DIRECT (on doit le faire quand la balance presente 0 sur le display de poids, prix et montant.

Par exemple, si le PLU 1 sont des pommes et on choisit cet PLU, la machine va imprimer un ticket avec le format suivant:

```
      TÊTE DE LIGNE 1
      TÊTE DE LIGNE 2
      TÊTE DE LIGNE 3
      TÊTE DE LIGNE 4

       STOCK PLU (kg)
        HEURE ET DATE

       PLU0001 POMMES
Entrée:             0.000
Existences:         0.000
Minimum:            0.000

      LISTE DE MINIMUM
```

Cette-ci va être le format si vous n'avez rien introduit comme PLU, et de n'avoir programmé les minimums.

8.9.1.- ENTRÉES, SORTIES ET MINIMUMS DE STOCK

Si on veut efféctuer une entrée de marchandise, modifier le Stock ou programmer minimums, il faut aller aux "fonctions de programmation" et sélectionner la fonction 10 et sélectionner le numero de PLU qu'on veuille programmer.

8.9.2.- EFFÉCTUER UNE ENTRÉE

1/ presser "00" jusqu'à que la balance presente: F10E??????.???
2/ presser "+"
3/ introduire l'entrée de la marchandise en grammes
4/ presser **"+"**

8.9.3.- MODIFIER LE STOCK

1/ presser "00" jusqu'à que la balance présente F10S??????.???
2/ presser "+" ou bien "-" , pour augmenter /diminuer
3/ introduir le montant de marchandise en grammes
4/ presser encore **"+"** ou **"-"**

8.9.4.- PROGRAMMER MINIMUMS

1/ presser **"00"** jusqu'à que la balance présente F10M??????.???
2/ presser **"+"**
3/ introduire le mínimum en grammes
4/ presser encore **"+"**

Exemple: On peut supposer que au PLU num. 1 on a efféctué une entrée de 50kg et on a programmée un mínimum de 10kg. Si on presse sur “*/” et “PLU DIRECT 1”, la machine va imprimer le ticket suivant:

```
       TÊTE DE LIGNE 1
       TÊTE DE LIGNE 2
       TÊTE DE LIGNE 3
       TÊTE DE LIGNE 4

        STOCK PLU (kg)
        HEURE ET DATE

        PLU0001 POMMES
Entrée:             50.000
 Stock:            50.000
Minimum:            10.000

     LISTE ME MINIMUMS
```

Imaginons qu’on efféctue quelques ventes du PLU et on a vendu 42kg du même. Si l’on presse sur “*/” et “PLU DIRECT 1”, la machine imprime le ticket suivant:

```
       TÊTE DE LIGNE 1
       TÊTE DE LIGNE 2
       TÊTE DE LIGNE 3
       TÊTE DE LIGNE 4

     STOCK DE PLU (kg)
        HEURE ET DATE

        PLU0001 POMMES
Entrée:             50.000
Stock:               8.000
Minimum:            10.000

      LISTE DE MINIMOS

        PLU0001 POMMES
Entrée:             50.000
Stock:               8.000
Minimum:            10.000
```

Si on efféctue une nouvelle entrée de marchandise de 30 kg et on presse sur “*/” et PLU DIRECT 1, la machine imprime le suivant Ticket:

```
       TÊTE DE LIGNE 1
       TÊTE DE LIGNE 2
       TÊTE DE LIGNE 3
       TÊTE DE LIGNE 4

        STOCK PLU (kg)
        HEURE ET DATE

        PLU0001 POMMES
Entrée:             30.000
Stock:              38.000
Minimum:            10.000
```

ATTENTION: L INDICATION ENTRÉE EST TOUJOURS CELLE DE LA DERNIÈRE ENTRÉE
IMPORTANT:
Quand on demande le Stock d’un PLU, dans la liste de minimums vont sortir tous les PLUS qui sont sous-minimum. Par exemple, si on demande le Stock de PLU 1, le PLU 2 et le PLU 3 et ces-ci sont sous-minimum, le ticket sérait:

```
       TÊTE DE LIGNE 1
       TÊTE DE LIGNE 2
       TÊTE DE LIGNE 3
       TÊTE DE LIGNE 4
```

```
           STOCK PLU (kg)
           HEURE ET DATE

          PLU0001 POMMES
Entrée:             30.000
Stock:              38.000
Minimum:            10.000

         LISTE DE MINIMUMS

          PLU0002 POIRES
Entrée:             40.000
Stock:               7.500
Minimum:            10.000

         PLU0003 ORANGES
Entrée:            100.000
Stock:              13.200
Minimum:            15.000
```

8.9.5.- LISTE COMPLÈTE

Si on veut obtener une liste complète de tous els PLUS avec son data, il faiut le faire a travers les codes téchniques avec le 000 100.

Pour l'efféctuer, la balance doit présenter 0 dans sur les displays de poids, prix et montant; Puis, il faut presser "X" pendant 2 sécondes; le première écran nous permet sélectionner directemment une fonction; presser encoré "X" et la machine présenterá COD; introduire le code 000 100 et la machine va imprimer une liste avec l'état de la même (machine) et la liste de PLUS programmées chaque un avec son entrée (la dernière), existences et mínimum, si ceux-ci ont été programmées auparavant.

8.10.- ANNULATION DE POIDS DU PLUS (SEULEMENT MACHINES DE 10 VENDEURS)

L'Annulation de poids s'effectue pour annuler opérations de tickets différents du dernier ticket (dans le cas où c'est le dernier ticket, voir le paragraphe 8.8.4 annulation de l'opération)

Pour l'efféctuer quand on est dans une opération (de PLU) avec poids, prix et import différent à 0, on presse sur le clé F3 et puis, plus tôt qu'un séconde, le clé du vendeur correspondant.

L'annulation s'efféctue seulement si el PLU a suffisantes opérations, suffisants kilos et suffisants Euros.

Ces annulations vont se soustraire du "Grand Total", "Total vendeur", et "Total famille". Elles ne sont pas registrées dans le Grand Total quotidien ni dans la liste de Tickets.

8.11.- MESSAGES D'AVERTISSEMENT

Affichée FALTA PAPEL Manque papier dans l'imprimante
Solution: Mettez papier dans l'imprimante.

Affichée CABEZAL LEV Tête d'impression soulevé
Solution: Baisser le levier de la tête.

Affichée TEMPERATURA La température de la tête d'impression est élevé
Solution: Eteignez la machine pour permettre à l'imprimante refroidir.

Affichée SIN MEMORIA Mémoire fiscale pleine
Solution: Imprimer billet des totaux (COD 000200 pour imprimer la liste des billets et COD 000767 pour effacer tous les billets et vider la mémoire).

Affichée 2 MASTERS Deux machines MASTER sur le reseau
Solution: Corriger le nombre de machines sur le réseau.

Affichée 2 SLAVES Deux machines esclaves avec le même nombre
Solution: Corriger le nombre de machines sur le réseau.

Affichée REVISAR DATOS DF Produit généralement si la mémoire est en panne
Solution: Si il est fréquent, est une erreur technique.

Affichée REVISAR DATOS RAM Erreur dans les données programmées
Solution: Vérifier les données du PLUS, les noms des familles et des départements et de la tête du billet (code 000100). Normalement pas être significative, puisque la machine n'a pas effacer les données, mais si elle était

répétée est une erreur technique.

Affichée REVISAR DATOS PESO Erreur des données du poids
Solution: Réglez la balance.

Affichée PESO FUERA RANGO Erreur dans le poids convertisseur
Solution: Vérifiez que le plaque est bien placé et ne pas toucher du tout ou qu'il n'y a pas de surcharge. Si ce n'est pas résoudre le problème est une erreur technique.

Affichée FILE FAIL La transmission de fichiers sur le réseau échoue
Solution: Programmer du nouveau le réseau de balances.

Affichée RELOJ NO VA Erreur de l'horloge
Erreur technique. La machine peut fonctionner, mais les données d'horloge seront erronées.

Affichée MAXIMO MAT Erreur maximale mathématiques
Solution: Demandez à GRAND TOTAL et effacer le Totaux.

Affichée ENTREGA MAL Erreur du Changement
Solution: Nous avons essayé d'introduire un changement total négatif ou le montant payé est inférieur au total. Nous devons corriger la livraison.

Affichée ENLEVER TARE Tare erreur
Solution: A PLU avec tare a été introduit et la balance est déjà tare. Tarer la balance avant d'entrer le PLU

9/ MANUEL D'UTILIZATIONS ET PROGRAMATION

9.1.- GÉNÉRALES

Pour accéder aux fonctions de programmation de la machine, appuyez sur le **touche X [F ▲] (12)** lors du test de vérification (essai 8, ou le nombre de 9 à 1) ou pendant le fonctionnement normal, en gardant en baisse de 2,5 secondes (poids, prix et tare nulle et non programmée). Pour quitter les fonctions de programmation, presse la **touche X [F ▲] (12)** pour 2,5 secondes ou débrancher la balance.

Le premier écran vous permet de sélectionner le numéro de fonction que vous souhaitez programmer. Sélectionnez-le avec le clavier et appuyez sur la **touche X [F ▲] (12)** ou appuyez plusieurs fois pour leur montrer.

Si la balance est en réseau, les fonctions sont différentes en un MASTER de l'ESCLAVE. Sur la balance MASTER sont tous les paramètres qui sont communes dans le réseau et les détails de la MASTER. Sur la balance ESCLAVE sont configurés uniquement les paramètres particuliers de l'équipement.

	FONCTIONS DU BALANCES MASTER	SLAVE
0	CODES DU MODES DU TRAVAIL	-
1	IMPRIMER LE TOTAL DES FAMILLES	-
2	IMPRIMER LE GRAND TOTAL (ET EFFACER)	-
3	ÉCLAIRAGE DE L'AFFICHEUR (BACKLIGHT) (VERSION CXX)	IDEM
4	MODES DE COMUNICATION ET TEMPS DU PRESENTATION	IDEM
5	DATE ET HEURE	IDEM
7	LIGNES DU TETE ET REVOIR	-
8	NOM DU VENDEUR	-
9	NOM DES FAMILLES	-
10	PROGRAMATION DU PLUS	-
11	MESSAGE PUBLICITAIRE	-
12	ASIGNATION DE TOUCHES DE PLUS DIRECTE À PLUS	IDEM
13	POURCENTAGES DE TVA	-
14	TIPE DU TVA ALLOUÉ AUX FAMILLES	-
15	PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT DU CODE À BARRES	-
16	PROGRAMMATION DES PARAMETRES DE POIDS	IDEM
17	PROGRAMMATION DU NUMERO DE MACHINE EN RÉSEAU	IDEM
18	PROGRAMMATION DE TARES	-
19	PROGRAMMATION DU RÉSEAU PAR LE MAÎTRE MACHINE	-
20	PROGRAMMATION DE L'ADRESSE IP DE L'ÉQUIPE (option ETHERNET)	-
21	PROGRAMMATION DU PORT DE L'ÉQUIPE (option ETHERNET)	-

9.2.- CLAVIER POUR LES ENREGISTREMENTS

Presque toutes les touches disposent en haut à droite d'une lettre ou un symbole en noir. Le clavier pour enregistrer ou modifier les valeurs des champs de texte se compose de ces touches plus le clavier numérique. Il ya un certain nombre de symboles spéciaux pour l'enregistrement dont la signification est la suivante:

C□ **OUVRIR UN ECART DANS LA POSITION ACTUELLE POUR INTERCALER UN CARACTÈRE**
C□ **ÉLIMINER LE CARACTÈRE DE LA POSITION ACTUELLE**
▶|◀ **CENTRER LE TEXTE DE LA LIGNE DE TÊTE OU DE FERMETURE (LOCATE LA POSITION DANS LE DERNIER CARACTÈRE ENREGISTRÉ)**
C▲ **AUGMENTER LE CARACTERE DE LA POSITION ACTUELLE**
C▼ **DIMINUER LE CARACTERE DE LA POSITION ACTUELLE**
P▲ **ACCROITRE LA POSITION. (VOUS POUVEZ AUSSI AUGMENTER LA VALEUR DU CHAMP).**
P▼ **DIMINUE LA POSITION. (VOUS POUVEZ AUSSI REDUIRE LA VALEUR DU CHAMP).**
F▲ **CHANGEMENT DE FONCTION EN FONCTION.**
S▲ **CHANGEMENT AU SUIVANT CHAMP A MODIFIER DANS LA FONCTION (CHAMP SELECTIONNE CLIGNOTE).**

9.3.- F0 CODES DU MODES DU TRAVAIL

Affichée	F0 COD CODIG ACCESO	Écrire **000**
Affichée	F0 CLAVE 000 COD FUNCION	Ecrire **les trois numéros de la clé restant**

CODES D'UTILISATION TECHNIQUE:
000100 Impression **DE L'ÉTAT DE PROGRAMMATION** de l'équipe.
000111 Usage interne (**NE PAS UTILISER, VOUS PERDEZ VOTRE INFORMATION**).

CODE D'ACTIVATION DU MODE DU TRAVAIL:
000800 Il active des messages publicitaire différentes dans chaque machine **(RÉSEAU*)**.
000820 Il active des lignes de tête et de revoir de ticket différentes dans chaque machine **(RÉSEAU*)**.
000840 Il active enregistrer billets version fiscales **(RÉSEAU*)**.
000860 Il active Prix Plus libres, sans protection contre le changement de prix.
000880 Il active MODE TVA INDIQUÉE.
000900 Il active MODE OPÉRATION UNIQUE.
000920 Il active PLU MODE.
000940 Il active chèque de banque.
000960 Il active code à barres.

CODE DE DÉSACTIVATION DU MODE DU TRAVAIL:
000810 Il désactive des messages publicitaire différentes dans chaque machine **(RÉSEAU*)**.
000830 Il désactive des lignes de tête et de revoir de ticket différentes dans chaque machine **(RÉSEAU*).**
000850 Il désactive enregistrer billets version fiscales **(RÉSEAU*)**.
000870 Il désactive Prix Plus libres, sans protection contre le changement de prix.
000890 Il désactive MODE TVA INDIQUÉE.
000910 Il désactive MODE OPÉRATION UNIQUE.
000930 Il désactive PLU MODE.
000950 Il désactive chèque de banque.
000970 Il désactive code à barres.

CODES EFFACEMENT:
000222 Il efface le texte d'en-tête et d'adieu **(RÉSEAU *)**.
000333 Il efface prix programmés (PLUS) et des propriétés.
000444 Il efface le texte et le TVA associées avec les familles.
000555 Il efface le texte de l'annonce **(RÉSEAU *)**.
000565 Il efface le associant de clés pour les directs PLUS.
000666 Il efface le texte des vendeurs.
000777 Il efface le pourcentage des taux de TVA.
000888 Il efface le grand total quotidien.

CODES TICKET:
000200 Il imprime la liste des tickets de la machine. Si une erreur (pas de papier), ré-entrer et reprendre l'impression où il est resté.
000767 Il efface la liste des tickets à la mémoire de la machine.

*** LES MODES EN RÉSEAU DOIT ETRE FAITE DE LA MASTER, ET AVEC LE RÉSEAU EN FONCTIONNEMENT (machines interconnectées).**

!!ATTENTION: IL EFFACE TOUT LES DONNEES DE LA MACHINE, ET EST DANS LES REGLAGES D'USINE!!

000999 - Il efface le grand total **(GT)**, le numéro de série du **GT**, le total des familles, le texte d'en-tête et d'adieu, les noms des vendeurs, des noms de famille, les données du PLUS, le message publicitaire, taux de TVA, la répartition de la TVA, les tares programmés, laisse le code à barres par défaut, attribué Direct PLUS leur nombre, et exerce les fonctions des codes: **000222, 000333, 000444, 000555, 000565, 000666, 000777, 000888, 000810, 000830, 000850, 000870, 000890, 000910, 000930, 000950, 000970, 000767.**

9.3.1.- RÉPARTITION DE CODE PERSONNEL SECRET ET DE SUPPRIMER LE GRAND TOTAL

La machine sortie d'usine avec le code de l'effacement du GRAND TOTAL á **999999**. Ce code efface le GRAND TOTAL de la machine à partir de la fonction d'impression du GRAND TOTAL en appuyant sur le touche **CE (7).**

Pour changer le code de l'effacement du GRAND TOTAL:

Affichée	F0 COD CODIG ACCESO	Écrire **000**
Affichée	F0 CLAVE 000 CODIGO FUNCION	Écrire **000**
Affichée	SET GT NUEVO CODIGO	Ecrire SIX numéros entre **100000** et **999999**

9.3.2.- SUPPRIMER LE GRAND TOTAL PAR CODE PERSONNEL SECRET

Affichée	F0 COD CODIG ACCESO	Entrez les six chiffres du code secret

La machine imprime le GRAND TOTAL et le rendre nulle. Si le code de l'effacement ne fonctionne pas indique que la machine a été falsifiée.

9.4.- F1 IMPRIMER LE TOTAL DES FAMILLES

Affichée	F1 FA IMPRESIÓN FA	Appuyez sur le **touche */ (11)**

9.5.- F2 IMPRIMER LE GRAND TOTAL

Affichée	F2 GT IMPRESIÓN GT	Appuyez sur le **touche */ (11)**

IMPRESSION DE LES "OPERATIONS ANNULEES": Appuyez sur la **touche * (10).**
TOTAL QUOTIDIEN PAR LE VENDEUR DE LES 40 DERNIERS JOURS: Appuyez sur la **touche T (5).**
EFFACEMENT DU GRAND TOTAL (si le code d'effacement est 999999): Appuyez sur la **touche CE (7).**

9.6.- F3 ÉCLAIRAGE DE L'AFFICHEUR (affichage standard seulement)

Affichée	F3 B ? NIVEL BLT	Appuyez sur les **touches + ▲ (14)** o **- ▼ (13)**

Affichage rétroéclairé, de 0 à 3, où 0 (lumière éteinte), 1 (éclairage de gauche), 2 (éclairage de droite) et 3 (pleine illumination).

9.7.- F4 MODES DE COMUNICATION ET TEMPS DU PRESENTATION

Affichée	F4 R 1 V ? COMUNICACIÓN	Appuyez sur **+ ▲ (14)** o **- ▼ (13)** pour changer enregistrement

Appuyez sur **00 S▲ (9)** pour changer les champs et entrez la nouvelle valeur de registre en utilisant le clavier numérique. Les registres sont les suivants:

- R1 modes de communication série (RS232), valeurs de 0 à 5.
- R2 temps d'arrêt du total, valeurs de 0 à 20 (0 s'arrête pas le total).
- R3 temps de présentation du PLU programmé en l'absence de poids, valeurs de 0 à 20 (0 non présentations du PLU programmées).
- R4 temps de présentation du PLU non programmé, valeurs de 0 à 20 (0 ne supprime pas le PLU n'est pas programmé, vous devez appuyer sur le touche **CE (7)**).
- R5 temps de présentation des vendeurs ouvert, valeurs de 0 à 20 (0 non présentations des vendeurs ouvert). Pour présenter les vendeurs ouverts quand il y a un temps de présentation, nous devons appuyer sur la touche **F1 (5).**
- R6 durée de l'avertisseur sonore, valeurs de 0 à 10 (0 pas de l'avertisseur sonore).
- R7 temps de présentation de le montant (RETIRER LA MARCHANDISE), valeurs de 0 à 10 (0 ne pas effacer la valeur, vous devez appuyer sur **la touche CE (7)**).
- R8 mode de lecture DU SCANNER: 0 des codes normaux, 1 des codes avec poid y 2 des codes avec le montant.

En ce qui concerne les modes de communication RS223, il ya six modes (toujours N81):

N: n'envoie jamais de données.

C: mode complet et en continu:

- Cadre <02>XXXX.XXXgXXXX.XXXRXXXXX.XXEXXXXX.XXIXXVXXXXP<byte>L<03>
- Où <02> est début de la transmission, g est le poids en kg avec décimales, R est la tare en kg avec décimales, E est le prix avec décimales, I représente le montant avec des décimales, V le nombre vendeur, P nombre PLU, L n'est fonctionnement et l'octet de l'état et <03> est la fin de la transmission.

- Dans l'octet d'état et du fonctionnement, les quatre premiers bits indiquent le type d'opération et les quatre derniers les indicateurs de l'Etat:

bit7	bit6	bit5	bit4	type d'opération	bit3	bit2	bit1	bit0
0	0	0	1	aucune opération	zero	tare	pmin	pfixex
0	0	1	0	opération PPI				
0	0	1	1	opération K				
0	1	0	0	opération K-				
0	1	0	1	opération X				
0	1	1	0	opération X-				
0	1	1	1	opération TOT				
1	0	0	0	ouvrir vendeur				
1	0	0	1	GRAND TOTAL				

E: mode de poids stable
- Cadre <02>XXXX.XXXgXXXX.XXXRL<03>
- Où <02> est début de la transmission, g est le poids en kg avec décimales, R est la tare en kg avec decimals et <03> est la fin de la transmission.

PO : mode d'opération:
- Le même cadre que le mode complet et en continu à chaque fois qu'une opération est effectué.

DS: mode sur demande toujours
- L'ordinateur peut envoyer deux commandes: P<CR> pour demander le poids ou I<CR> pour demander la même trame que dans le mode complet et continu.
- Cadre de poids: _XXXX.XXXg
- Où _sont espaces blancs et g est le poids en kg avec decimals

DE: mode sur demande avec poids stable:
- L'ordinateur peut envoyer deux commandes: P<CR> pour demander la même trame que dans le mode de poids stable ou I<CR> pour demander la même trame que dans le mode complet et continu.

9.8.- F5 DATE ET HEURE

Affichée	F5 H ? M ?	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ
	D ? M ? A ?	Entrez la nouvelle valeur en utilisant le clavier numérique

9.9.- F7 LIGNES DU TETE ET REVOIR

Affichée	F7 L ? N ?	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ
	?	Entrez la nouvelle valeur en utilisant le clavier numérique

où:

L	Numéro de ligne:	valeurs de 1 à 6 (clavier numérique). 1 - première ligne d'en-tête (*) 2 - deuxième ligne d'en-tête (*) 3 - troisième ligne d'en-tête 4 - quatrième ligne d'en-tête 5 - première ligne d'adieu 6 - deuxième ligne d'adieu
N	Nombre de machine dans le réseau:	valeurs de 0 à 9 (clavier numérique).

Champ de texte (24 caractères) clavier de texte (**)

(*) Ces lignes sont toujours imprimées en taille double.
(**) Caractères 032 à 169 (voir le tableau ASCII 850 multilingue (LATIN) ci-jointe) et 213 (€). Pour accéder aux caractères qui ne sont pas sur le clavier appuyez sur les touches *** (10)** ou *** / (11)**
REMARQUE: Pour un extrait de la tête, placer dans le champ L et appuyez sur la touche * / (11).

9.10.- F8 NOM DU VENDEUR

Affichée	F8 V ?	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ
	?	Entrez la nouvelle valeur en utilisant le clavier numérique

où:

V	Nombre de vendeur:	valeurs de 1 à 6 (10 en 10V) (clavier numérique).
Champ de texte (12 caractères)		clavier de texte (**)

(*) Caractères 032 à 169 (voir le tableau ASCII 850 multilingue (LATIN) ci-jointe) et 213 (€). Pour accéder aux caractères qui ne sont pas sur le clavier appuyez sur les touches *** (10)** ou *** / (11)**

9.11.- F9 NOM DES FAMILLES

Affichée F9 F ? Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ
? Entrez la nouvelle valeur en utilisant le clavier numérique

où:
F Nombre de famille: valeurs de 1 à 30 (clavier numérique).
Champ de texte (16 caractères) clavier de texte (**)

(*) Caractères 032 à 169 (voir le tableau ASCII 850 multilingue (LATIN) ci-jointe) et 213 (€). Pour accéder aux caractères qui ne sont pas sur le clavier appuyez sur les touches *** (10)** ou *** / (11)**

9.12.- F10 PROGRAMATION DU PLUS

Affichée F10 N ?
?
Où N est le nombre de PLU: valeurs de 1 à 2000 (clavier numérique) ou touches **+ ▲ (14)** o **- ▼ (13)**
Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

Affichée F10 P ?
?
Où P est le prix de PLU: 5 chiffres (clavier numérique).
Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

Affichée F10 F ?
?
Champ de texte (24 caractères) clavier de texte (**)

(*) Caractères 032 à 169 (voir le tableau ASCII 850 multilingue (LATIN) ci-jointe) et 213 (€). Pour accéder aux caractères qui ne sont pas sur le clavier appuyez sur les touches *** (10)** ou *** / (11)**

REMARQUE: Si vous souhaitez annuler un texte, écrivez le caractère " ", code (032) en premier lieu.

Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

Affichée F10 M ?
?
Le mode et le type de PLU: 0 à 3; touches **+ ▲ (14)** o **- ▼ (13)**

- **Type 0: pesé et non protégés**
- **Type 1: pesé et protégés**
- **Type 2: non pesé et non protégés**
- **Type 3: non pesé et protégés**

Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

Affichée F10 T ?
?
Où T est la tare associée à PLU: 5 chiffres (clavier numérique) ou appuyez sur la touche **T (5)** et mis sur le plaque le poids pour tarer. Appuyez sur la touche **T (5)** de nouveau pour sortir.

Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

Affichée F10 F ?
?
Où F est la famille de PLU: valeurs de 1 à 30 (clavier numérique).

Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

Affichée F10E?????.???

?

Où E est la quantité de marchandises qui sont entrés dans la dernière fois. Appuyez sur la touche **+ (14)** pour ajouter une entrée, entrez la quantité de biens et de ré-appuyez sur la même touche pour le valider.

Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

Affichée F10S?????.???
?

Où S est le stock que nous avons du PLU, appuyez sur la touche **+ (14)** ou sur la touche **- (13)** pour ajouter ou supprimer stocks de l'inventaire et appuyez à nouveau sur la même touche pour le valider.

Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

Affichée F10M ?????.???
?

Où M est la quantité minimale de marchandises que nous voulons, sur la touche **+ (14)** pour modifier et ré-appuyez sur la même touche pour le valider.

REMARQUE 1: Si la machine a SCANNER (en option) et lu avec elle étant un code à barres à tout point de la fonction F10, le balance assignera ce code à barres à un PLU et donnera une indication sonore. Si vous souhaitez afficher et / ou modifier à la main va appuyez sur les touches **Shift (6) et 00 (9)** étant à tout point de la fonction F10. Le texte du PLU disparaître et apparaître la valeur du code à barres. Si appuyez à nouveau sur les touches **Shift (6) et 00 (9)** retournera à son état précédent.
Le type de code barre peut être de type 0 normal (non-lourds), de type 1 normal; et codes avec le dernier cinq chiffres représentant le poids (doit commencer par 2) et de type 2 normal; et codes avec le dernier cinq chiffres représentant le montant (doit commencer par 2).

REMARQUE 2: Pour entrer manuellement un code-barres EAN8, insérer premier cinq zéros, puis le code à barres.

REMARQUE 3: Bien au PLUS édition, pour voir l'état d'un PLU, placé dans le numéro du champ du PLU et appuyez sur le touche *** / (11).**

REMARQUE 4: Si vous souhaitez annuler un texte, écrivez le caractère " ", code (032) en premier lieu.

9.13.- F11 MESSAGE PUBLICITAIRE

Affichée	F11 N ? ?	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ Entrez la nouvelle valeur en utilisant le clavier numérique

Où N est le nombre de machines sur le réseau: valeurs de 0 à 9 (clavier numérique).
Champ de texte (63 caractères) clavier de texte (**)

(*) Caractères 032 à 169 (voir le tableau ASCII 850 multilingue (LATIN) ci-jointe) et 213 (€). Pour accéder aux caractères qui ne sont pas sur le clavier appuyez sur les touches *** (10)** ou *** / (11)**

9.14.- F12 ASIGNATION DE TOUCHES DE PLUS DIRECTE À PLUS

Affichée	F12 T ? N ? TECLAS PLUS	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ Entrez la nouvelle valeur en utilisant le clavier numérique

Où T est le nombre de touche d'accès rapide	Clavier PLUS directs et SHIFT + directe PLU
Nombre du PLU attribué à la touche	Clavier numérique ou touches **+ ▲ (14)** ou **- ▼ (13)**

9.15.- F13 POURCENTAGES DE TVA

Affichée	F13 N ? V ? PORCENT IVA	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

Où N est le nombre de la TVA	valeurs de 1 à 5 (clavier numérique)
Où V est la valeur du taux de TVA	valeurs de 0 à 99,99 % (clavier numérique)

9.16.- F14 TIPE DU TVA ALLOUÉ AUX FAMILLES

Affichée	F14 F ? I ? IVA FAMILIA	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

Où F est le nombre de la famille — valeurs de 1 à 30 (clavier numérique)
Où I est le taux de TVA — valeurs de 1 à 5 (clavier numérique)

9.17.- F15 PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT DU CODE À BARRES

Affichée	F15 25MVCCCIIIII

25MVCCCIIIII est le code à barres par défaut, entrez les nouvelles valeurs avec le clavier du texte.

SIGNIFICATIONS:

Chiffres	(0 à 9)	Présentation littérale du chiffre.
Caractère	V	Nombre de vendeur.
Caractère	C	Nombre de billet de vendeur.
Caractère	L	Nombre de PLU (opération unique).
Caractère	F	Nombre de la famille du PLU (opération unique).
Caractère	O	Nombre de transactions du vendeur.
Carácter	W	Poid (opération unique).
Caractère	P	Prix (opération unique).
Caractère	I	Montant net.
Caractère	M	Nombre de Machine.
Caractère	T	Tare (opération unique).
Caractère	G	Code associé à la PLU (opération unique).

Il n'ya pas de limite minimale ou maximale de la répétition ou la taille du champ. Le dépassement des limites sont complétées avec des zéros, et par défaut présente les chiffres les moins significatifs. Si vous mettez un caractère sans signification dans le code à barres, il imprime un 0.

Exemple: Le code 250VCCCIIIIII d'une machine dans le client numéro 39 de vendeur numéro 4 a acheté € 25,60 la valeur, génère le code 250403902560X (X est un chiffre de contrôle, non-programmable, qui calcule le processeur)

REMARQUE: Les montants nets négatifs ne génèrent pas de code à barres.

9.18.- F16 PROGRAMMATION DES PARAMETRES DE POIDS

Cette fonction ne peut être effectuée par du personnel autorisé et est activé par une clé électronique.

9.19.- F17 PROGRAMMATION DU NUMERO DE MACHINE EN RÉSEAU

Affichée	F17 N ?	Valeurs de 0 à 9 (clavier numérique)
	NUMERO RED	Entrez la nouvelle valeur en utilisant le clavier numérique

La machine MASTER est toujours égale à zéro. Pas de deux machines avec le même nombre dans le réseau. Si une machine aura toujours le numéro zéro.

9.20.- F18 PROGRAMMATION DE TARES

Affichée	F18 N ? T ?	Valeurs de 1 à 10 (clavier numérique)
	TARAS PROG	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ

La nouvelle valeur de tare peut être saisi de deux façons:

- Entrez la nouvelle valeur à l'aide du pavé numérique, ce qui doit être inférieure à la portée maximale de la balance (par exemple pour introduire **1,3 kg**, appuyez sur la **touche 1**, la **touche 00'** et la **touche 3**).
- Peser un récipient pour la tare. Appuyez sur la **touche T (5)** pour entrer dans la lecture du poids, placez le poids de tare et appuyez sur la **touche T (5)** à nouveau.

9.21.- F19 PROGRAMMATION DU RÉSEAU PAR LE MAÎTRE MACHINE

Affichée	F19 PR RED PROG RED	Appuyez sur la touche ***/ (11)**

Sera programmée toutes les machines sur le réseau, effectuant trois téléchargements de données de la Balance MASTER: la mémoire RAM, la mémoire DATAFLASH et la mémoire FISCAL, s'elle est activé.

9.22.- F20 PROGRAMMATION DE L'ADRESSE IP DE L'ÉQUIPE (option ETHERNET)

Si la balance a l'option de connexion Ethernet, l'équipe fonctionne comme un serveur web, donc vous pouvez y accéder à partir du navigateur sur votre PC et modifier et lire les données de la machine (PLU, les totaux généraux, etc.) . Vous aurez besoin de définir les paramètres de la machine pour être accessible sur votre réseau local (LAN).

Vous devriez connaître les données suivants:

- Adresse IP du routeur (IP GATE): exemple 192.168.1.1
- Masque de sous réseau (IP MASK): normalement 255.255.255.0
- Une adresse IP libre pour l'équipe (IP ADDRESS): exemple: 192.168.1.10

Affichée	IP ADDR 192 ,168, 1, 10	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ Entrez la nouvelle valeur en utilisant le clavier numérique
Affichée	IP GATE 192 ,168, 1, 1	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ Entrez la nouvelle valeur en utilisant le clavier numérique
Affichée	IP MASK 255 ,255,255, 0	Appuyez sur la touche **00 S▲ (9)** pour changer de champ Entrez la nouvelle valeur en utilisant le clavier numérique

Vous devez appuyer sur le touche **X[F▲] (12)** pour enregistrer les modifications dans la mémoire.

Les nouvelles adresses seront considérées, après un cycle d'alimentation de la machine.

REMARQUE: Certains antivirus, ou des versions d'entre eux, ne permettent pas la connexion pour les tests. Nous vous recommandons de désactiver l'antivirus et, dans certains cas, le pare-feu de Windows.

Ouvrez votre navigateur, tapez dans la barre de recherche l'adresse IP de la balance et vous pouvez voir le menu pour faire des enquêtes et régler la balance.

Il existe un manuel séparé pour expliquer le fonctionnement de la page Web et d'une feuille Excel pour programmer des PLUS d'une manière plus commode.

9.23.- F21 PROGRAMMATION DU PORT DE L'ÉQUIPE (option ETHERNET)

Affichée	F21 P 80 PUERTO IP	Entrez le port avec le clavier numérique. Utilisez 80 pour une connexion directe et 8080 pour les autres.

9.24.- TABLE DES CARACTÈRES

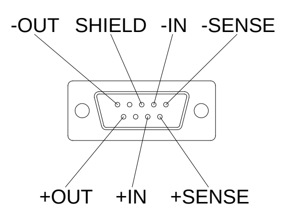
MULTILINGUE (LATIN) 850 (PARTIAL 32-169 et 213)

032	**(ESPACE)**	**061**	**=**	**090**	**Z**	**119**	**w**	**148**	**ö**
033	**!**	**062**	**>**	**091**	**[**	**120**	**x**	**149**	**ò**
034	**“**	**063**	**?**	**092**	****	**121**	**y**	**150**	**û**
035	**#**	**064**	**@**	**093**	**]**	**122**	**z**	**151**	**ù**
036	**$**	**065**	**A**	**094**	**^**	**123**	**{**	**152**	**ÿ**
037	**%**	**066**	**B**	**095**	**_**	**124**	**|**	**153**	**Ö**
038	**&**	**067**	**C**	**096**	**`**	**125**	**}**	**154**	**Ü**
039	**'**	**068**	**D**	**097**	**a**	**126**	**~**	**155**	**ø**
040	**(**	**069**	**E**	**098**	**b**	**127**	**(ESPACE)**	**156**	**£**

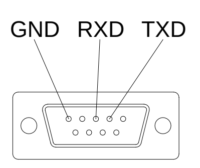
041	)	070	F	099	c	128	Ç	157	Ø
042	*	071	G	100	d	129	ü	158	×
043	+	072	H	101	e	130	é	159	ƒ
044	,	073	I	102	f	131	â	160	á
045	-	074	J	103	g	132	ä	161	í
046	.	075	K	104	h	133	à	162	ó
047	/	076	L	105	i	134	å	163	ú
048	0	077	M	106	j	135	ç	164	ñ
049	1	078	N	107	k	136	ê	165	Ñ
050	2	079	O	108	l	137	ë	166	ª
051	3	080	P	109	m	138	è	167	°
052	4	081	Q	110	n	139	ï	168	¿
053	5	082	R	111	o	140	î	169	¡
054	6	083	S	112	p	141	ì	213	€
055	7	084	T	113	q	142	Ä		
056	8	085	U	114	r	143	Å		
057	9	086	V	115	s	144	É		
058	:	087	W	116	t	145	æ		
059	;	088	X	117	u	146	Æ		
060	<	089	Y	118	v	147	ô		

10/ RACCORDEMENTS DE L' ÉQUIPEMENT

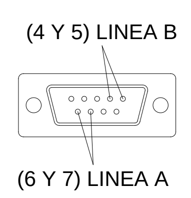
10.1.- CONECTEUR CAPTEUR



10.2.- CONECTEUR RS232 (OPTIONNEL)



10.3.- CONECTEUR ETHERNET (OPTIONNEL)



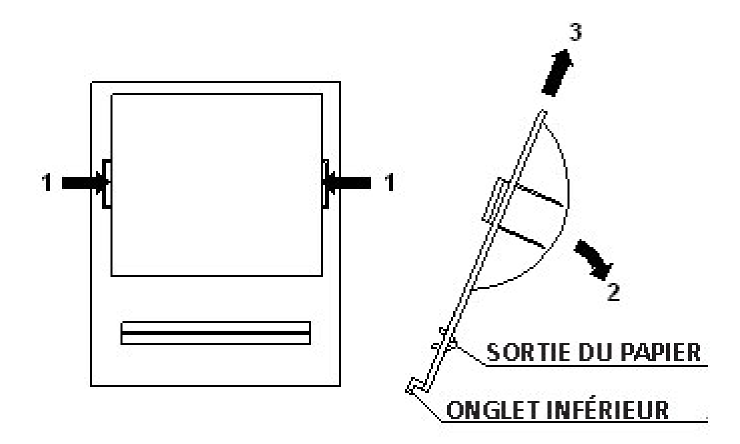
11/ MAINTENANCE

11.1.- NETTOYAGE

- Avant de nettoyer l'équipement de se déconnecter de la puissance.
- L'équipement a matériaux plastiques. Pour effectuer le nettoyage, ne jamais utiliser d'essence, de diluants ou d'autres produits chimiques, car elle pourrait changer la couleur et d'endommager la surface de ces matériaux.
- Évitez d'utiliser des pulvérisations d'insecticides, certains contiennent des produits chimiques qui risquent de fausser les couvertures.
- Nettoyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et propre pour nettoyer les taches difficiles, utilisez un chiffon humide dans une solution de savon doux et d'eau
- Pour nettoyer les couvertures utiliser un chiffon imbibé (pas mouillé) dans une solution douce de savon et d'eau.

11.2.- RECHARGEZ LE PAPIER

1. APPUYER LEGEREMENT SUR LE COTE DU COUVERCLE
2. TOURNER LE COUVERCLE DANS LE SENS DE LA FLÈCHE.
3. RETIRER LE COUVERCLE, SE DEPLAÇANT DANS LE SENS DE LA FLECHE POUR LIBÉRER LE ONGLET INFERIEUR



4. DEGAGER LE PAPIER, EN TIRANT LE LEVIER VERT DE L'IMPRIMANTE POUR LIBERER LA TETE.
5. RETIRER L'AXE ET LE RESTE DU ROULEAU DE PAPIER.
6. METTRE LE NOUVEAU ROULEAU, INTRODUCTION DU RÔLE DE DERRIÈRE ROULEAU EN CAOUTCHOUC CONGE JUSQU'A LA AVANT D'ENVIRON 5 CM.
7. MAINTENEZ LE PAPIER POUSSANT LE LEVIER VERT DE L'IMPRIMANTE.
8. PLACE L'AXE DU ROULEAU ET METTRE SUR SON PLACE
9. TOURNER LE ROULEAU PAPIER JUSQUE EST TENDU.
10. ENTRER LE PAPIER POUR LA FENTE DU SORTIE.
11. METTRE L'ONGLET INFERIEUR.
12. POUSSER LE COUVERCLE EN REVERSE DE LA FLECHE 2

UTILISER PAPIER THERMIQUE 58 MM DE LARGEUR ET 55 MM DE DIAMETRE

12/ QUE FAIRE EN CAS DE DÉPANNAGE

AVANT D'APPELER POUR L'ASSISTANCE TECHNIQUE, VERIFIEZ QUE:

- **LA MACHINE N'EST PAS MISE EN SERVICE**

  1. Si l'indicateur ne s'allume pas vérifier l'alimentation.
  2. Vérifiez que le cordon d'alimentation est fermement branché dans la prise.
  3. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation (15) est en position ON.
  4. Vérifiez le fusible (14).

- **LA MACHINE INDIQUE [-0-]**

  1. Vérifiez la présence de marchandises sur la plate-forme.
  2. Vérifiez pour les brouillons.

- **L'EQUIPE AFFICHEE [ERR DATOS DS]**

  1. Vérifier l'enregistrement de l'équipe.

- **L'EQUIPE MONTRE TOUTE AUTRE ERREUR (VOIR LA SECTION 8.9)**

  1. Lorsqu'une erreur de gestion, est résolue en appuyant sur le touche "CE" ou exécutant l'action indiquée.
  2. Tout autre type d'erreur, vérifier auprès le service technique.

POUR NOUS CONTACTER LE PLUS PROCHE DE SERVICE appelez votre revendeur ou par téléphone +34 96 150 09 11

CONCESSIONNAIRE